

Semiannual - JTEL - 31/7/2012

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن
هاتف: ٩٦٢ ٦٤٦-٦٦٦٦
فاكس: ٩٦٢ ٦٤٦-٦١١١

الرقم : ٤٩٥٥ /1/1/30/2/4
التاريخ : ٢٠١٢ /٧/٣١

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين
ص.ب 8802
عمان 11121 الأردن

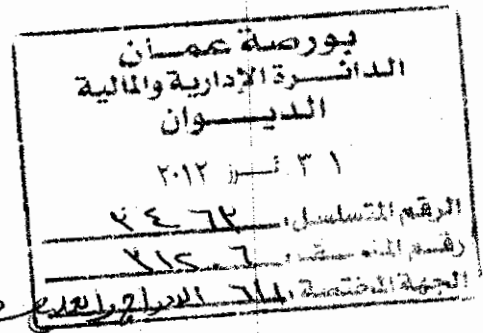
الموضوع: البيانات نصف السنوية

بالإشارة للموضوع أعلاه ، أرفق طياً القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة السنة
أشهر المنتهية بتاريخ 2012/6/30 بالإضافة إلى تقرير مقارنة لنفس الفترة مع العام السابق.

وتفضلوا بقبول الاحترام،

رسلان ديرانية
المدير التنفيذي للمالية

شركة الاتصالات الأردنية



نسخة : بورصة عمان .

ملخص النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية لنهاية حزيران للعام 2012

قاعدة المشتركين:

عدد المشتركين (بالآلاف)	كانون الثاني 2011	حزيران 2012	نسبة التغير (%)
قاعدة المشتركين	3,551.0	3,948.5	11%

شهدت قاعدة المشتركين نموا ملحوظا منذ بداية هذا العام بلغت نسبته 11% لتصل بذلك إلى (3.94) مليون مشترك، مقارنة مع (3.55) مليون مشترك في نهاية عام 2011. وجاءت هذه الزيادة نتيجة الإقبال الكبير على عروض الموبايل المتميزة بالإضافة إلى الإقبال على عروض الانترنت (ADSL واللاسلكي) المميزة في السوق.

الإيرادات:

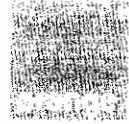
نهاية حزيران 2011	نهاية حزيران 2012	نسبة التغير (%)
202.1 مليون دينار أردني	199.8 مليون دينار أردني	%(1.2)

انخفضت الإيرادات الموحدة للمجموعة في نهاية حزيران 2012 مقارنة مع نهاية حزيران 2011 بنسبة (1.2%)، جاء هذا الانخفاض نتيجة المنافسة الحادة إلى جانب الظروف الاقتصادية الصعبة في المنطقة وخاصة قطاع الأعمال.

المصاريف التشغيلية:

نهاية حزيران 2011	نهاية حزيران 2012	نسبة التغير (%)
124.0 مليون دينار أردني	121.9 مليون دينار أردني	%(1.7)

شهدت المصاريف التشغيلية قبل الاستهلاكات والاطفاءات للمجموعة انخفاض بواقع 1.7% لتصل إلى 121.9 مليون دينار أردني في نهاية حزيران 2012 مقارنة مع 124.0 مليون دينار أردني في نهاية حزيران 2011. جاء هذا الانخفاض كنتيجة إلى المبادرات التي تتبناها وتدعمها إدارة المجموعة لتخفيض المصاريف.



الأرباح التشغيلية:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2012	نهاية حزيران 2011
(0.3)%	77.9 مليون دينار أردني	78.2 مليون دينار أردني

انخفضت الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والإطفاءات) انخفاضاً طفيفاً بلغت نسبته (0.3)% حيث بلغت 77.9 مليون دينار أردني في نهاية حزيران 2012 مقارنة مع 78.2 مليون دينار أردني في نهاية حزيران 2011.

زاد هامش الأرباح التشغيلية ليصل إلى 39% في نهاية حزيران 2012 مقارنة مع 38.7% في نهاية حزيران 2011.

الربح للفترة:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2012	نهاية حزيران 2011
(0.4)%	41.1 مليون دينار أردني	41.3 مليون دينار أردني

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية 41.1 مليون دينار أردني أرباح بعد الضريبة في نهاية حزيران للعام 2012.

المصاريف الرأسمالية:

النفقات الرأسمالية وصلت إلى 19.1 مليون دينار أردني في نهاية حزيران 2012 مقارنة مع 13.8 مليون دينار أردني في نهاية حزيران 2011.

شركة الاتصالات الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٢

إرنست ويونغ

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩١٤٠

عمان ١١١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ٠٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧ / ٠٠٩٦٢ ٦٥٥٥ ٦١١١

فاكس: ٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٨٢٠٠

www.ey.com/me

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس إدارة شركة الاتصالات الأردنية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة "المجموعة" كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ / الأردن

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٦ تموز ٢٠١٢

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	إيضاح	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٢٠٦,٦٣٧,١١٠	٢٠٠,٠١٣,٢٠٧	٤	موجودات غير متداولة
٥٩,١٠٦,٣٩٤	٥٩,٣٥٠,٩٣٧	٥	ممتلكات ومعدات
٥,٩٧٥,١٤١	٤,٩٣٥,١٦١		موجودات غير ملموسة
٢٧١,٧١٨,٦٤٥	٢٦٤,٢٩٩,٣٠٥		موجودات ضريبية مؤجلة
			موجودات متداولة
٨,١٧٠,٦٦٧	٧,٦٢٤,٢٥١		مخزون
٧٣,٤٦٥,٥٠٩	٨٠,٢١٠,٥٩٦		ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٢٨,٠٠٤,٩٢١	٢٥,٢٠٠,٧٠٨		مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات اتصالات
٢٨٠,٢٣٢,٢٣٢	١٩٩,١٣٥,٩٩٢		نقد وودائع قصيرة الأجل
٣٨٩,٨٧٣,٣٢٩	٣١٢,١٧١,٥٤٧		مجموع الموجودات
٦٦١,٥٩١,٩٧٤	٥٧٦,٤٧٠,٨٥٢		حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي إجبائي
٩٠,٤١٤,٢٢٢	٤١,٤٩٤,٣١٨		أرباح مدورة
٤٠٢,٩١٤,٢٢٢	٣٥٣,٩٩٤,٣١٨		حقوق ملكية حملة الأسهم
(١,١٨٣,٣٤٥)	(١,١٥٠,٧٠٨)		حقوق غير المسيطرين
٤٠١,٧٣٠,٨٧٧	٣٥٢,٨٤٣,٦١٠		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
٦,٤٦٧,٠٠٠	٥,٩٨٢,٩٣١		قروض طويلة الأجل
-	٣٦٤,٥٩٨		تعويض نهاية الخدمة
٦,٤٦٧,٠٠٠	٦,٣٤٧,٥٢٩		مطلوبات متداولة
١٨٦,٦٦٨,١١٩	١٦٧,٩٦٦,٠٧٠		ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٤٦,٩٤٢,٥٧٥	٤٨,٤٠٦,٦٨٩		مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات
٦٩٨,٠٨٩	٦٧٦,٠٦١		الجزء المتداول من القروض طويلة الأجل
١٩,٠٨٥,٣١٤	٢٣٠,٨٩٣		تعويض نهاية الخدمة
٢٥٣,٣٩٤,٠٩٧	٢١٧,٢٧٩,٧١٣		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
٦٦١,٥٩١,٩٧٤	٥٧٦,٤٧٠,٨٥٢		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر وللسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	
(غير مدقق)				
٢٠٢,١١٦,٧٤٨	١٩٩,٧٧٢,٩٩٥	١٠٢,٧٦٨,٠١١	١٠٣,٣٦٣,٨٠٧	صافي إيرادات الخدمات
(٨٣,٦٧٩,٠٣٤)	(٨٢,١٤٨,٤٢٤)	(٤٠,٨٦٧,٢٥٧)	(٤٢,٥٨٥,٥٠٧)	تكلفة الخدمات
١١٨,٤٣٧,٧١٤	١١٧,٦٢٤,٥٧١	٦١,٩٠٠,٧٥٤	٦٠,٧٧٨,٣٠٠	الربح الإجمالي
(١٢,٠٩٣,٨١٦)	(١٢,٣٦٧,٦٩١)	(٦,٤٨٢,٦٤٤)	(٥,٩١٨,٩٠٩)	مصاريف إدارية
(١٨,٥١٤,١٧٤)	(١٨,٧١٢,٥٩١)	(٩,٨٨٨,٨٣٤)	(١٠,٦١١,٣٠٤)	مصاريف بيعيه وتسويقية
(٥,٣٠٢,٤٧٣)	(٤,٩٧٢,٢٢٧)	(٢,٧٨١,٠٥٧)	(٢,٤٧٨,٩٤٠)	حصة الحكومة من الإيرادات
(٤,٤٣٦,٥١٣)	(٣,٧٠٠,٢٤٧)	(٢,٢٠٨,٤٤٠)	(١,٩٧١,٧٤٨)	مصاريف اتفاقية دعم الأعمال ورسوم
(٢٦,٤٦٥,٩٨٢)	(٢٥,٤٧٧,١٨٦)	(١٣,١٦٤,٥٧٧)	(١٢,٧٣٩,٥٠٣)	العلامة التجارية
٥١,٦٢٤,٧٥٦	٥٢,٣٩٤,٦٢٩	٢٧,٣٧٥,٢٠٢	٢٧,٠٥٧,٨٩٦	استهلاكات وإطفاءات
				الربح التشغيلي
٢٠,٠١٨	(١٨,٩٥٦)	٨٥,٤٢٩	٢٨,١٤٢	صافي فروقات العملات الأجنبية
(٥٩,٨٣٤)	(٥٠,٥٢٠)	(٢٩,٦٥١)	(٢٥,٣٢٥)	تكاليف التمويل
٣,٧٧١,٨١١	٣,٢٧٢,٦٧٣	١,٥٩٠,٧٠٠	١,٣٧٧,٨٦٩	دخل التمويل
٧٥,٨١١	٢٥,٣٨٢	٦٣,٤١٤	٢٠,٦٩٣	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٥٥,٤٣٢,٥٦٢	٥٥,٦٢٣,٢٠٨	٢٩,٠٨٥,٠٩٤	٢٨,٤٥٩,٢٧٥	الربح قبل ضريبة الدخل
(١٤,٣٤٠,٧٤٥)	(١٤,٥١٠,٤٧٥)	(٧,٥٠٠,١٦٠)	(٧,٣٧٩,٨٤٢)	ضريبة الدخل
٤١,٠٩١,٨١٧	٤١,١١٢,٧٣٣	٢١,٥٨٤,٩٣٤	٢١,٠٧٩,٤٣٣	مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
				العائد إلى:
٤١,٢٦٠,٧٥٣	٤١,٠٨٠,٠٩٦	٢١,٧١٧,٧٢٢	٢١,٠٥١,٤٥٤	مساهمي الشركة
(١٦٨,٩٣٦)	٣٢,٦٣٧	(١٣٢,٧٨٨)	٢٧,٩٧٩	حقوق غير المسيطرين
٤١,٠٩١,٨١٧	٤١,١١٢,٧٣٣	٢١,٥٨٤,٩٣٤	٢١,٠٧٩,٤٣٣	
٠,١٦٥ فلس	٠,١٦٤ فلس	٠,٠٨٧ فلس	٠,٠٨٤ فلس	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم
				من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

حقوق ملكية حملة الأسهم

المجموع	حقوق غير المسيطرين	حقوق ملكية حملة الأسهم		احتياطي إجباري	رأس المال المنفوع
		دينار	دينار	دينار	دينار
٤٠١,٧٣٠,٨٧٧	(١,١٨٣,٣٤٥)	٤٠٢,٩١٤,٢٢٢	٩٠,٤١٤,٢٢٢	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠
(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-
٤١,١١٢,٧٣٣	٣٢,٦٣٧	٤١,٠٨٠,٠٩٦	٤١,٠٨٠,٠٩٦	-	-
٣٥٢,٨٤٣,٦١٠	(١,١٥٠,٧٠٨)	٣٥٣,٩٩٤,٣١٨	٤١,٤٩٤,٣١٨	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠
٤٠٩,٥٧٨,١١٨	(١,٠٣٦,٨٩٠)	٤١٠,٦١٥,٠٠٨	٩٨,١١٥,٠٠٨	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠
(٩٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	(٩٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٩٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	-
٤١,٠٩١,٨١٧	(١,٦٨,٩٣٦)	٤١,٣٦٠,٧٥٣	٤١,٣٦٠,٧٥٣	-	-
٣٥٣,١٦٩,٩٣٥	(١,٢٠٥,٨٢٦)	٣٥٤,٣٧٥,٧٦١	٤١,٨٧٥,٧٦١	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠

الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٢
أرباح موزعة (إيضاح ٩)
مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
الرصيد كما في
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدقق)

الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٢
أرباح موزعة
مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
الرصيد كما في
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدقق)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران			
٢٠١١	٢٠١٢		
دينار	دينار		
(غير مدققة)	(غير مدققة)		
٥٥,٤٣٢,٥٦٢	٥٥,٦٢٣,٢٠٨	الأنشطة التشغيلية	
		الربح قبل ضريبة الدخل	
		تعديلات -	
٥٩,٨٣٤	٥٠,٥٢٠	تكاليف التمويل	
(٣,٧٧١,٨١١)	(٣,٢٧٢,٦٧٣)	دخل التمويل	
١,١٨٠,٨٤٠	٩٣٩,١٠٠	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها	
١١٥,٢١٣	٢٠,٠٠٠	مخصص بضاعة بطينة الحركة	
٢٣,٩٧٨,٤٩٢	٢٣,٠٣٣,٣٧٣	استهلاكات	
٢,٤٨٧,٤٩٠	٢,٤٤٣,٨١٣	إطفاء الموجودات غير الملموسة	
٥١١,٢٠٧	(١٨,٤٨٩,٨٢٣)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	
(٧٥,٨١١)	(٢٥,٣٨٢)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات	
٤٩٤,٧٠٦	(٤٠٢,٠٤٨)	صافي فروقات العملات الأجنبية	
		تغيرات رأس المال العامل:	
		مخزون	
(٢,٨٩٩,٣٥٥)	٥٢٦,٤١٦	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	
(٣,٧٠٢,١٥٥)	(٧,٤٩٨,٠٢٤)	مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات	
(٩,٤٠٧)	٢,٨٠٤,٢١٢	ذمم دائنة ومستحقات وأرصدة دائنة أخرى	
(٨,٨٨٧,٨٣٦)	(٦,٧٤١,٥١٩)	مبالغ مستحقة الى مشغلي شبكات الاتصالات	
٥,٦٠٠,٨٣٤	١,٤٦٤,١١٤	ضريبة دخل مدفوعة	
(٢٥,٥٧٧,٧٠٣)	(٢٦,٤٩٩,٢٩٦)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	
٤٤,٩٣٧,١٠٠	٢٣,٩٧٥,٩٩١	الأنشطة الاستثمارية	
		شراء ممتلكات ومعدات	
(١٣,٧٧٦,٤٣٩)	(١٦,٤١٢,٣٧٦)	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات	
٨٤,٣٢٨	٢٨,٢٨٨	الزيادة في الموجودات غير الملموسة	
-	(٢,٦٨٨,٣٥٦)	دخل التمويل المقبوض	
٣,٣٦٣,٧٣٨	٣,٠٨٦,٥٠٧	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	
(١٠,٣٢٨,٣٧٣)	(١٥,٩٨٥,٩٣٧)	الأنشطة التمويلية	
		تسديدات قروض طويلة الأجل	
(١٢١,٣٠٣)	(١٠٤,٠٤٩)	أرباح موزعة مدفوعة	
(٩٦,٧٧٦,٤٠٦)	(٨٨,٩٣١,٧٢٥)	تكاليف تمويل مدفوعة	
(٥٩,٨٣٤)	(٥٠,٥٢٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	
(٩٦,٩٥٧,٥٤٣)	(٨٩,٠٨٦,٢٩٤)	النقص في النقد وما في حكمه	
(٦٢,٣٤٨,٨١٦)	(٨١,٠٩٦,٢٤٠)	النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني	
٢٧٥,١١٧,٩١٦	٢٨٠,٢٣٢,٢٣٢	النقد وما في حكمه كما في ٣٠ حزيران	
٢١٢,٧٦٩,١٠٠	١٩٩,١٣٥,٩٩٢		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

١- معلومات عامة

سجلت شركة الاتصالات الأردنية كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ ٨ تشرين الأول ١٩٩٦، حصلت الشركة على امتياز استخدام العلامة التجارية اورانج في عام ٢٠٠٧.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ بقرار من مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦ تموز ٢٠١٢.

إن الأهداف الأساسية لشركة الاتصالات الأردنية وشركاتها التابعة مبينة في إيضاح رقم (٣).

٢-١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. كما أن نتائج الأعمال للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ باستثناء ما يلي:

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية : الايضاحات - متطلبات إضافية للأفصاح عن الغاء الاعتراف
يتطلب هذا التعديل افصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها و لكن لم يتم الغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للشركة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم الغاء الاعتراف بها و الالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة الى ذلك، يتطلب التعديل افصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم الغاء الاعتراف بها. لم ينتج عن هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية)
يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للاستهلاك و التي يتم قياسها باستخدام نموذج اعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. لم ينتج عن هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

٢-٢ أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة القوائم المالية لشركة الاتصالات الأردنية وجميع شركاتها التابعة لها "المجموعة" والمملوكة بالكامل وهي: شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات وشركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً (اي- دايمنشن) بالإضافة إلى شركة لايت سييد للاتصالات ذ.م.م والتي تمتلك شركة الاتصالات الأردنية ٥١٪ من رأسمالها.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداء من تاريخ ممارسة السيطرة و حتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس السنة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة وشركاتها التابعة. يتم تسجيل حصة حقوق غير المسيطرين من خسائر الشركات التابعة حتى لو أدى ذلك الى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين. يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية.

٣- المعلومات القطاعية

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية بحيث يكون على أساس القطاعات التشغيلية وذاك بناءً على الاختلافات في الخدمات المقدمة من قبل تلك القطاعات.

إن نشاط المجموعة منظم ومدار بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات المقدمة من خلال قطاعات تمثل كل منها وحدة نشاط استراتيجي وتقدم خدمات مختلفة.

قطاع خطوط الهواتف الثابتة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وتطوير وصيانة شبكات الاتصالات الثابتة.

قطاع الهواتف المتنقلة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وإدارة شبكة اتصالات متنقلة في المملكة الأردنية الهاشمية.

قطاع خدمات البيانات - يقوم هذا القطاع بتزويد وتجهيز وتركيب وصيانة وسائل الاتصالات الهندسية والتشغيلية لتزويد العملاء بخدمات نقل البيانات وخدمات استخدام الإنترنت ومساعدة الشركات لتكون أكثر كفاءة في طريقة إدارة أعمالها عبر الإنترنت.

إن الجدول التالي يمثل معلومات عن إيرادات ونتائج أعمال وموجودات ومطلوبات هذه القطاعات للثلاثة والسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و٢٠١١.

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

المجموع	خدمات البيانات	الهواتف المتنقلة	خطوط الهواتف الثابتة
دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٣,٢٦٢,٨٠٧	١٤,١١٨,٣٠٨	٤٥,٦١٠,١٧٥	٤٣,٦٣٥,٣٢٤
٢١,٨٢٢,٢١٨	٢٧,٦٩٣	٣,٩٦٧,١٧١	١٧,٨٢٧,٣٥٤
١٢٥,١٨٦,٠٢٥	١٤,١٤٦,٠٠١	٤٩,٥٧٧,٣٤٦	٦١,٤٦٢,٦٧٨
٣٩,٧٩٧,٣٩٩	١١,٦٦٢,١٨١	٢٣,٠٠٣,٤٢٢	٥,١٣١,٧٩٦
(١٢,٧٣٩,٥٠٣)			
٢٨,١٤٢			
(٢٥,٣٢٥)			
١,٣٧٧,٨٦٩			
٢٠,٦٩٣			
(٧,٣٧٩,٨٤٢)			
٢١,٠٧٩,٤٣٣			
٥٧٦,٤٧٠,٨٥٢	٢٠,٩٤٥,٧٥٠	٢٧٣,٤٦٦,٤٧٥	٢٧٢,٠٥٨,٦٢٧
٢٢٣,٦٢٧,٢٤٢	٨,٠٠٣,٠٢٦	٩٧,٥٧٢,٣٧٧	١١٨,٠٥١,٨٣٩
٢٠٠,٠٣٣,٢٠٧	٢,٢٦٧,٩١٧	١٠٠,٠٥٦,٩٩٥	٩٦,٦٨٨,٢٩٥
٥٩,٣٥٠,٩٣٧	٩٩,٧٨٣	٤٣,٩٨٢,٧٣٧	١٥,٢٦٨,٤١٧

صافي الإيرادات

صافي الإيرادات لأطراف خارجية
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات

نتائج القطاع

الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والاطفاءات
وتكاليف التمويل والضريبة

الاستهلاكات والاطفاءات

صافي فروقات العملات الأجنبية

تكاليف التمويل

دخل التمويل

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

ضريبة الدخل

الربح والدخل الشامل للفترة

الموجودات والمطلوبات

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

معلومات القطاع الأخرى

الممتلكات والمعدات

موجودات غير ملموسة

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١				
خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٣,١٩٠,٦٣٦	٤٦,٤٧٨,٨٦٧	١٣,٠٩٨,٥٠٨	١٠٢,٧٦٨,٠١١	صافي الإيرادات
١٦,٧٠٢,١٢٠	٤,٠١٧,٥٦٧	٢٣,٦٢٠	٢٠,٧٤٣,٣٠٧	صافي الإيرادات لأطراف خارجية
٥٩,٨٩٢,٧٥٦	٥٠,٤٩٦,٤٣٤	١٣,١٢٢,١٢٨	١٢٣,٥١١,٣١٨	صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات
				نتائج القطاع
٨,٨٩٢,٠٥٤	٢١,١١٥,٠٩٧	١٠,٥٣٢,٦٢٨	٤٠,٥٣٩,٧٧٩	الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والاطفاءات
				وتكاليف التمويل والضريبة
				الاستهلاكات والاطفاءات
				صافي فروقات العملات الأجنبية
				تكاليف التمويل
				دخل التمويل
				أرباح بيع ممتلكات ومعدات
				ضريبة الدخل
				الربح والدخل الشامل للفترة
				الموجودات والمطلوبات
				موجودات القطاع
				مطلوبات القطاع
٢٩٤,٤٩٠,٦٦٣	٢٦٠,٥٦١,٤١٦	٢٢,٦٣٣,٢٠٩	٥٨٧,٦٨٥,٢٨٨	معلومات القطاع الأخرى
١٣٣,٤٣٠,٨١٦	٩٢,٤٣٥,٢٥٣	٨,٦٤٩,٢٨٤	٢٣٤,٥١٥,٢٥٣	الممتلكات والمعدات
				موجودات غير ملموسة
١٠٥,٢٨٦,٩٥٠	٩٨,٦٢٨,٠١٤	٣,٢٥٩,٤٢١	٢٠٧,١٧٤,٣٨٥	
١٣,٤٢٠,٤٧٧	٤٧,٩٩٢,٥٦٣	١٢٤,٥٤٦	٦١,٥٣٧,٥٨٦	
				للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٥,٣٠٥,٧٠٩	٨٧,٨٥٣,٣٦٠	٢٦,٦١٣,٩٢٦	١٩٩,٧٧٢,٩٩٥	صافي الإيرادات
٣٤,٣٨٦,٩٣٢	٧,٧٦٩,٩٨٢	٨٢,٢٤٣	٤٢,٢٣٩,١٥٧	صافي الإيرادات لأطراف خارجية
١١٩,٦٩٢,٦٤١	٩٥,٦٢٣,٣٤٢	٢٦,٦٩٦,١٦٩	٢٤٢,٠١٢,١٥٢	صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات
				نتائج القطاع
١٢,٩٠٠,٦٧٦	٤٣,٣٦٧,٨٨٨	٢١,٦٠٣,٢٥١	٧٧,٨٧١,٨١٥	الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والاطفاءات
				وتكاليف التمويل والضريبة
				الاستهلاكات والاطفاءات
				صافي فروقات العملات الأجنبية
				تكاليف التمويل
				دخل التمويل
				أرباح بيع ممتلكات ومعدات
				ضريبة الدخل
				الربح والدخل الشامل للفترة
				الموجودات والمطلوبات
				موجودات القطاع
				مطلوبات القطاع
٢٧٢,٠٥٨,٦٢٧	٢٧٣,٤٦٦,٤٧٥	٣٠,٩٤٥,٧٥٠	٥٧٦,٤٧٠,٨٥٢	معلومات القطاع الأخرى
١١٨,٠٥١,٨٣٩	٩٧,٥٧٢,٣٧٧	٨,٠٠٣,٠٢٦	٢٢٣,٦٢٧,٢٤٢	الممتلكات والمعدات
				موجودات غير ملموسة
٩٦,٦٨٨,٢٩٥	١٠٠,٠٥٦,٩٩٥	٣,٢٦٧,٩١٧	٢٠٠,٠١٣,٢٠٧	
١٥,٢٦٨,٤١٧	٤٣,٩٨٢,٧٣٧	٩٩,٧٨٣	٥٩,٣٥٠,٩٣٧	

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

صافي الإيرادات	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	٨٦,٦٣٩,٩٤٨	٨٩,٢٦٩,١٩٨	٢٦,٢٠٧,٦٠٢	٢٠٢,١١٦,٧٤٨	
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات	٣٢,٧٩٩,١٤٥	٧,٧٢٣,٥٥٥	٨١,٧٦٥	٤٠,٦٠٤,٤٦٥	
	١١٩,٤٣٩,٠٩٣	٩٦,٩٩٢,٧٥٣	٢٦,٢٨٩,٣٦٧	٢٤٢,٧٢١,٢١٣	
نتائج القطاع					
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والإطفاءات وتكاليف التمويل والضريبة	١٧,٥٣٦,٩١٧	٣٩,٤٣٩,٥٨٠	٢١,١١٤,٢٤١	٧٨,٠٩٠,٧٣٨	
الاستهلاكات والإطفاءات				(٢٦,٤٦٥,٩٨٢)	
صافي فروقات العملات الأجنبية				٢٠,٠١٨	
تكاليف التمويل				(٥٩,٨٣٤)	
دخل التمويل				٣,٧٧١,٨١١	
أرباح بيع ممتلكات ومعدات				٧٥,٨١١	
ضريبة الدخل				(١٤,٣٤٠,٧٤٥)	
الربح والدخل الشامل للفترة				٤١,٠٩١,٨١٧	
الموجودات والمطلوبات					
موجودات القطاع	٢٩٤,٤٩٠,٦٦٣	٢٦٠,٥٦١,٤١٦	٣٢,٦٣٣,٢٠٩	٥٨٧,٦٨٥,٢٨٨	
مطلوبات القطاع	١٣٣,٤٣٠,٨١٦	٩٢,٤٣٥,٢٥٣	٨,٦٤٩,٢٨٤	٢٣٤,٥١٥,٣٥٣	
معلومات القطاع الأخرى					
الممتلكات والمعدات	١٠٥,٢٨٦,٩٥٠	٩٨,٦٢٨,٠١٤	٣,٢٥٩,٤٢١	٢٠٧,١٧٤,٣٨٥	
موجودات غير ملموسة	١٣,٤٢٠,٤٧٧	٤٧,٩٩٢,٥٦٣	١٢٤,٥٤٦	٦١,٥٣٧,٥٨٦	

٤- الممتلكات والمعدات

الإضافات والاستيعادات

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ قامت المجموعة بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ١٦,٤١٢,٣٧٦ دينار (٣٠ حزيران ٢٠١١: ١٣,٧٧٦,٤٣٩ دينار).

قامت المجموعة أيضاً خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ باستيعاد ما كلفته ٢,٩٠٦ دينار (٣٠ حزيران ٢٠١١: ٨,٥١٧ دينار) والذي نتج عنه أرباح صافية بمبلغ ٢٥,٣٨٢ دينار (٣٠ حزيران ٢٠١١: ٧٥,٨١١ دينار).

٥- موجودات غير ملموسة

بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠٠٩ طرحت هيئة تنظيم الاتصالات عطاء حق استخدام ترددات الجيل الثالث على مزودي خدمة الهواتف المتنقلة الأربعة. إن الشركة هي المزود الوحيد التي قدمت عرض متوافق بالكامل مع شروط العطاء مقابل مبلغ ٥٠,٣٥٠,٠٠٠ دينار بتاريخ ١٩ آب ٢٠٠٩.

وعليه فقد حصلت الشركة على حق استخدام هذه الترددات لمدة ١٥ عاما بالإضافة إلى الحقوق الحصرية لتقديم خدمة الجيل الثالث لمدة تتراوح من ١٢ شهر من تاريخ انطلاق الخدمة أو ١٨ شهر ابتداء من ١٣ آب ٢٠٠٩ (والذي يمثل تاريخ موافقة الشركة على عرض هيئة تنظيم الاتصالات) أيهما أسبق. تم إطلاق الخدمة في ٣ آذار ٢٠١٠.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

٦- الارتباطات والالتزامات المحتملة

القضايا

إن المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا بلغت ٢٢,٧١٢,٥٩٢ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١١: ٢٢,٧١٢,٥٩٢ دينار) وتتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها، هذا وقد قامت إدارة المجموعة بتحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتماليات حدوثها، وعليه فقد قامت بأخذ مخصص لمواجهة ذلك بمبلغ ١,٦٧٢,٥٦٧ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١١: ١,٦٧٢,٥٦٧ دينار).

ارتباطات رأسمالية

تدخل المجموعة خلال ممارستها نشاطها الاعتيادي في ارتباطات متعلقة بمصروفات رأسمالية جوهرية وبصورة أساسية متعلقة بمشروعات توسعة وتطوير شبكات الاتصالات وقد بلغت ارتباطات المشاريع الرأسمالية القائمة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ١٣,٠٨٦,٩٣٣ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١١: ١٢,٠٣٢,٩٤٩ دينار).

٧- ضريبة الدخل

إن العناصر الأساسية لمصروف ضريبة الدخل المتضمنة في قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
(غير مدققة)	
١٣,٤٧٠,٤٩٥	١٤,٤٩٥,٧٦٤
١,٠٣٩,٩٨٠	(١٥٥,٠١٩)
١٤,٥١٠,٤٧٥	١٤,٣٤٠,٧٤٥

ضريبة الدخل عن الفترة الحالية
مصروف (إيراد) ضريبة الدخل المؤجلة

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات على تقديرات ضريبة الدخل لجميع السنوات حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٨- الأطراف ذات العلاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة للمجموعة والشركات التي يكونون فيها مالكيين رئيسيين.

يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة من قبل إدارة المجموعة.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٢ (غير مدققة)

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة بقائمة الدخل كالآتي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)

شركة فرائس تيليكوم وشركاتها التابعة	
٤,٤٣٦,٥١٣	٣,٧٠٠,٢٤٧
٢,٤٣١,٩٧٨	٢,٨٩٠,٧٨١
١٢,٩٥٨,٤٧٥	١٠,٧٤٨,٨٣٨
مصاريف اتفاقية دعم الأعمال ورسوم العلامة التجارية	
مصاريف تشغيلية	
الإيرادات	
حكومة المملكة الأردنية الهاشمية	
٥,٣٠٢,٤٧٣	٤,٩٧٢,٢٢٧
حصة الحكومة من الإيرادات	
موظفو الإدارة العليا	
٥٤٩,٤٢٤	٦٧٩,٩٢٨
رواتب ومكافآت الإدارة العليا	

٩- أرباح للتوزيع على المساهمين

تقدم مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة للمساهمين بتوصية لتوزيع أرباح عن العام الحالي بمبلغ ٣٦ دينار للسهم الواحد بمجموع ٩٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار. وافقت الهيئة العامة على توصية مجلس الإدارة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠١٢.